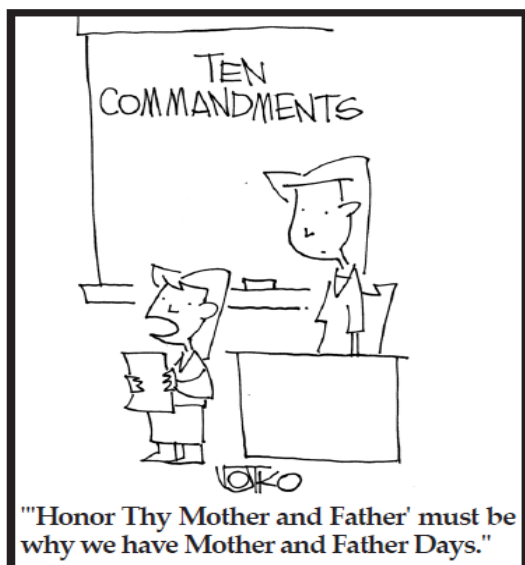


**The Ascension of the Lord**  
**La Ascensión del Señor**  
**Readings / Lecturas: Missal Page 166 / 167**

*Meditate well on this: Seek God above all things. It is right for you to seek God before and above everything else, because the majesty of God wishes you to receive what you ask for. This will also make you more ready to serve God and will enable you to love him more perfectly.*

*- St. Pascal Baylon (1540-1592), Patron of Eucharistic Congresses, Feast Day May 17*



from JoyfulNoiseletter.com  
 ©Bob Vojtko  
 Reprinted with permission

**God's Kids Say the Funniest Things**

A mother scolded her young son for being so unruly, and the boy rebelled. He got some of his clothes, his teddy bear, and his piggy bank and proudly announced, "I'm running away from home!"

The mother calmly asked, "What if you get hungry?"

"Then I'll come home and eat!" the boy replied.

"What if you run out of money?" she asked.

"I'll come home and get some!"

"What if your clothes get dirty?" she asked.

"Then I'll come home and let you wash them."

The mother shook her head and told her concerned husband, who had come in to see what the hassle was about: "This kid is not running away from home – he's going to college."

*Courtesy of The Joyful Noiseletter*

**Bulletin Info:** Please contact Becky Elders with any bulletin information  
 Comuníquese con Becky Elders con cualquier información del boletín.

<p><b>Home:</b> 864-445-9906                  Leave message if no answer</p>	<p><b>Email:</b>                  belders@charlestondiocese.org</p>
<p><b>Cell:</b> 864-993-1446                  Text messages accepted</p>	

**NOTE:** Information should be received by Tuesday PM prior to the Sunday that it should appear in the bulletin.

**NOTA:** La información debe recibirse el martes por la tarde antes del domingo.



*St. William Catholic Church*  
*Parroquia de San William*

116 St. William's Church Road  
 Ward, SC 29166

[www.stwilliamsward.org](http://www.stwilliamsward.org)

Rev. Vincent H. Finnerty, CM – Pastor

Cell: 803-480-2134

**Mass Schedule / Horario de la Misa**

**Saturday** 6:00 PM (Spanish)

**Weekdays** 8:00 AM M-W-F (English)

**Sunday** 8:30 AM (Spanish)

7:00 PM Tu-Th (Spanish)

10:00 AM (English)

**Confessions / Confesiones**

Tuesdays  
 following 7PM Mass



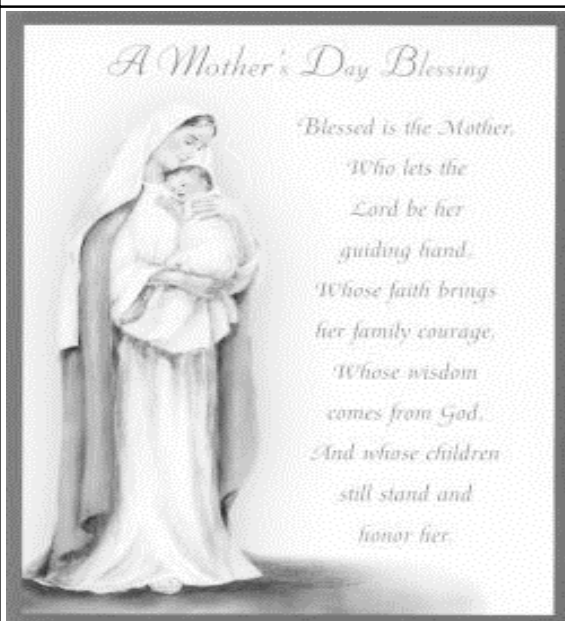
*The Ascension of the Lord*  
*May 12, 2024 / 12 de Mayo de 2024*

### Seeking Photos for Church Directory

There are no plans at this time to take formal family portraits for the directory, but personal family photos are allowed (selfies included). If you have photos that you'd like to appear in the directory, please send them to Becky Elders at [belders@charlesthdiocese.org](mailto:belders@charlesthdiocese.org). If you have online access to the directory, you may upload your photo at any time.

### Buscando fotos para el directorio de la iglesia

No hay planes en este momento de tomar retratos familiares formales para el directorio, pero se permiten fotos familiares personales (selfies incluidos). Si tiene fotografías que le gustaría que aparecieran en el directorio, envíelas a Becky Elders a [belders@charlesthdiocese.org](mailto:belders@charlesthdiocese.org). Si tiene acceso en línea al directorio, puede cargar su foto en cualquier momento.



Happy Mother's Day to all the mothers! Allow Jesus to be Lord of your marriage relationship. The next Worldwide Marriage Encounter Experience on Nov 15-17, 2024 in NORTH MYRTLE BEACH, SC and Jan 31-Feb 2, 2025 in NORTH MYRTLE BEACH, SC. Early sign up is recommended. For more information visit our website at: <https://SCMarriageMatters.org> or contact us at [applications@scmarriagematters.org](mailto:applications@scmarriagematters.org) or 803-810-9602.

### Vacation Bible School - June 17<sup>th</sup> – 21<sup>st</sup>

Vacation Bible School is scheduled for June 17-21 in the parish hall, 6:00 PM through 8:00 PM each day. Registration for children ages 5-12 years has started. Please contact Sr. Julie for more information. Volunteers aged 12 and older are welcome.

### Grass Cutting Volunteers

A sign-up sheet is available on the bulletin board at the back of the church for anyone who would like to volunteer to cut grass at the church this spring/summer.

## Parish News / Noticias

### May Crowning will be held before the 10AM Mass.

### Maintenance Fund Collection

There will be a second collection TODAY following Communion for our Maintenance Fund.

### Cobro del Fondo de Mantenimiento

Habrà una segunda colecta HOY para nuestro Fondo de Mantenimiento.

### Visitors @ St. William in June

A delegation of 6 students and 3 administrators from St. John's University in New York City will be visiting the community of St. William on June 21-27. Stay tuned for events!

### Visitantes en St. William en junio

Una delegación de 6 estudiantes y 3 administradores de la Universidad St. John en la ciudad de Nueva York visitará la comunidad de St. William del 21 al 27 de junio. ¡Estén atentos a los eventos!

### Happy Birthday / Feliz cumpleaños

*Brianna Pacheco Gallegos – May 15<sup>th</sup>*

*Megan Kitchings – May 15<sup>th</sup>*

*Sr. Julie Cutter – May 16<sup>th</sup>*

*Anibal Lal – May 16<sup>th</sup>*

*Tonya Rodgers – May 17<sup>th</sup>*

### First Communion Class Request

First Communion will be held on Saturday, June 1<sup>st</sup> at 6 pm in the pavilion. All are welcome to the bilingual Mass. The children invite you to donate to their collection for families in need. The Christ Central of Saluda agency at 208 N. Main Street will distribute the food on Tuesdays. Items needed are baby diapers, peanut butter and jelly, breakfast bars and granola bars, crackers and food in pull-top cans (sausage, fruit, pudding). Please bring donations to the parish hall.

### Solicitud de clase de primera comunión

La Primera Comunion se realizará el sábado 1 de junio a las 6 pm en el pabellón. Todos son bienvenidos a la Misa bilingüe. Los niños te invitan a donar a su colección para familias necesitadas. La agencia Christ Central of Saluda en 208 N. Main Street distribuirá la comida los martes. Los artículos necesarios son pañales para bebés, mantequilla de maní y mermelada, barras de desayuno y barras de granola, galletas saladas y alimentos en latas con tapa (salchichas, frutas, pudín). Por favor traiga donaciones al salón parroquial.

# Welcome / ¡Bienvenidos!

*Sunday, May 12<sup>th</sup>, 2024 – The Ascension of the Lord*  
*Domingo 12 de Mayo de 2024 – La Ascensión del Señor*

**United in Christ**



**Unidos en Cristo**

Whatever time we have is a gift from God  
and we are asked to use it wisely, to serve God and others.

~\*~\*~\*~\*~

Jesús es el perfecto administrador –mira cuidadosamente a todos los que han sido encomendados a El por el Padre y después los envía a todos para que sirvan por el mundo. ¡Que de igual forma yo proteja y use sabiamente los dones que se me han encomendado!

### Collection / Ofertorio

May 4 <sup>th</sup> & 5 <sup>th</sup>	---
---------------------------------------	-----

### Second Collection Schedule Segundo cronograma de recolección

May 18 / 19	Catholic Charities
May 25 / 26	Catholic Communications Campaign
June 8 / 9	Maintenance Fund
June 15 / 16	Seminary
June 29 / 30	Peter's Pence
July 13 / 14	Maintenance Fund
July 20 / 21	Infirm Priests
August 3 / 4	Disaster Assistance
August 10 / 11	Maintenance Fund
Aug. 31 / Sept. 1	Catholic University of America

### Dates to Remember

Sunday, May 19 <sup>th</sup>	PENTECOST
Sunday, May 26 <sup>th</sup>	HOLY TRINITY
Monday, May 27 <sup>th</sup>	MEMORIAL DAY
Sunday, June 2 <sup>nd</sup>	CORPUS CHRISTI
Friday, June 14 <sup>th</sup>	FLAG DAY
Sunday, June 16 <sup>th</sup>	FATHER'S DAY
Wed., June 19 <sup>th</sup>	JUNETEENTH
Thursday, June 20 <sup>th</sup>	SUMMER BEGINS
Thursday, July 4 <sup>th</sup>	INDEPENDENCE DAY
Thursday, Aug 15 <sup>th</sup>	ASSUMPTION
Monday, Sept. 2 <sup>nd</sup>	LABOR DAY

### God's Housekeeper Schedule

05/19	Kelly Bedenbaugh
05/12	Claudette Elders



## Prayer List / Lista de Oración

Don Able	Corine Bailey	George Barton	Emma Susie Black
Adalyn Cochran	Kathy Galloy	Marcel Galloy	Beth Huff
Donna McCormick	Betty Jean Miller	Larry Moore	Rebekah Robeson
Dale Rodgers	Jane Vagnoni	Joy Waters	Judy Wootton

Let us also pray for our servicemen and women, for the unemployed and the homeless, for our nation, and for all the deceased members of St. William's.

~~~~~

Oremos también por nuestros hombres y mujeres militares, para los desempleados y las personas sin hogar, por nuestra nación y por todos los miembros fallecidos de San William.

~~~~~

*Please contact Sister Paula if there is anyone who is sick or homebound who would like to receive Communion, or simply a friendly visit. Sr. Paula: 315-272-7227*

### Offertory Envelopes

If you would like to begin receiving offertory envelopes by mail, or need to make any changes to your address, please contact Becky Elders (contact information on back of bulletin).

### Sobres de Ofertorio

Si desea comenzar a recibir sobres de ofrenda por correo o necesita realizar algún cambio en su dirección, comuníquese con Becky Elders (información de contacto al dorso del boletín).

### Finding Yourself in Mary *Courtesy of Minute Meditations/Franciscan Media*

Mary knows our earthly reality and the desolation that humanity tends to create. She has witnessed the worst. We need only to consider her terrifying existence under the brutal conditions of Roman rule that brought her Son to his savage end. However, Mary chooses to follow her Son's mission.

She appears here as a sorrowful mother, crushed by the sins of the world. Today, she continues her melancholy mission of accompanying sinners on their road to conversion.

In our struggles and crosses, Mary is in this world, oppressed by sin. Whatever life situation, whatever cultural situation, Mary is present. She is present to poverty and hardship. She is present to hubris and vanity. Her presence is a suffering presence; her being-with-us is sharing the human condition.

– from the book *Universal Mother: A Journal for Finding Yourself in Mary* by Holly Schapker and Cecelia Dorger